# Roman Soluk

# **Professional Translator & Linguist**



86 Kalnyshevskoho Str. 81400 Sambir, UKRAINE

Phone: +380 97 3658004 Skype: roman.soluk rom.soluk@gmail.com

#### **PROFILE**

I am an **English-Ukrainian/Russian** full-time freelance translator based in Ukraine. I started my translation career in 2007 (10+ years of translation experience). My main fields of expertise are *Business & Marketing*, *Travel & Tourism*, *Electronics*. However, my expertise is not limited to these areas.

In order to provide an accurate translation, I spend all my resources and energy working quickly and efficiently. I always take my work seriously and can provide professional credentials and references. I'm willing to invest time and energy in learning more about a new field. I'm aware of my own capabilities and limitations. I will not take on a job if I cannot do it completely. It's my perfectionist side and professional too.

#### LANGUAGE PAIRS

English < > Ukrainian

English < > Russian

#### **WORKING AREAS**

- Business
- HR & Management
- Marketing & Advertising
- Games & Casino

- Travel & Tourism
- Electronics
- Engineering
- Other fields upon request

#### SOFTWARE

SDL Trados Studio 2017 MemoQ MS Word MS Excel MS PowerPoint Xbench

#### DAILY OUTPUT

2,000-2,500 words per day

#### EDUCATION

B.A., Department of Germanic & Romance Languages, Drohobych State University (UKRAINE)

#### RATES

**0.05 – 0.06 EUR** per word

#### **CUSTOMER FEEDBACK**

- 18 positive entries according to ProZ
- 17 positive entries according to Translators Café

**ProZ profile:** www.proz.com/translator/2018725

Translators Café profile: www.translatorscafe.com/cafe/member59428.htm



### ProZ Certified PRO in English to Ukrainian translation



# Certified PRO Network

This document hereby certifies that

### Roman Soluk

was admitted into the Proz. com Certified PRO Network as a

### Translator

working in the language pair

## English to Ukrainian



for confirming adequately a professional level of translation ability, business reliability and good on-line citizenship.

Date admitted: 1 May 2017